

<b>Teil C - Testgeräte</b>	<b>Parte C - campioni</b>
<b>Testlieferung</b>	<b>consegna campioni</b>
Die Lieferung der Testgeräte ist an folgende Adresse und zu folgenden Zeiten vorzunehmen:	La consegna dei campioni deve essere effettuata al seguente indirizzo e nei seguenti termini:
Autonome Provinz Bozen Abteilung 16 - Deutsches Schulamt 39100 Bozen, Amba-Alagi-Straße 10 Zuständige Sachbearbeiter: Estfeller Anton Telefon +039 0471 417603	Provincia Autonoma di Bolzano, Ripartizione 16 - Intendenza scolastica tedesca 39100 Bolzano, via Amba Alagi 10 Funzionario: Estfeller Anton telefono +039 0471 417603
Termin für die Lieferung der Testgeräte: siehe Dokument "PCSCHULE 01 2011 - Disciplinare di gara lotto 1 - Wettbewerbsbedingungen" des jeweiligen Loses.	Termine di consegna degli apparecchi campione: vedi documento "PCSCHULE 01 2011 - Disciplinare di gara lotto 1 - Wettbewerbsbedingungen" del corrispondente lotto.
<b>Die Geräte der Testlieferung müssen wie folgt vorbereitet werden:</b>	<b>I campioni dovranno essere predisposti come segue:</b>
<b>Alle Geräte müssen mit einer Etikette versehen werden, aus der das Los und die technischen Daten hervorgehen</b>	<b>Tutte la apparecchiature devono essere fornite di un etichetta con l'indicazione del lotto e dei dati tecnici.</b>
<b>Computer Los 1</b>	<b>Computer lotto 1</b>
■ 1 Computer Position 1	■ 1 computer posizione 1
■ 1 Computer Position 2	■ 1 computer posizione 2
■ 1 Computer Position 3	■ 1 computer posizione 3
■ 1 Computer Position 4	■ 1 computer posizione 4
■ 1 Bildschirm Position 6	■ 1 monitor posizione 6
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bildschirm, Tastatur und Maus angeschlossen, Gerät an den Strom angeschlossen,</li> <li>■ Gerät laut Anhang A) – Teil D installiert</li> <li>■ Der angebotene Monitor (Position 6) ist nur aufzustellen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ monitor, tastiera e mouse allacciati, apparecchio allacciato alla corrente,</li> <li>■ Apparecchio installato come da allegato A) – parte D,</li> <li>■ Il monitor offerto (posizione 6) deve essere solamente posizionato</li> </ul>
<b>Notebook - Los 2</b>	<b>Notebook – lotto 2</b>
■ 1 Notebook Position 1	■ 1 Notebook posizione 1
■ 1 Notebook Position 2	■ 1 Notebook posizione 2
■ 1 Notebook Position 3	■ 1 Notebook posizione 3
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maus angeschlossen, Gerät an den Strom angeschlossen,</li> <li>■ Gerät laut Anhang A) – Teil D installiert;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ mouse connesso, apparecchio allacciato alla corrente,</li> <li>■ Apparecchio installato come da allegato A) –</li> </ul>

	parte D,
<b>Computer - Los 3</b>	<b>computer – lotto 3</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bildschirm, Tastatur und Maus angeschlossen, Gerät an den Strom angeschlossen,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ schermo, tastiera e mouse allacciati, apparecchio allacciato alla corrente,</li> </ul>
<b>Workstation - Los 4</b>	<b>workstation – lotto 4</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bildschirm, Tastatur und Maus angeschlossen, Gerät an den Strom angeschlossen,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ schermo, tastiera e mouse allacciati, apparecchio allacciato alla corrente,</li> </ul>
<b>Für alle Lose</b>	<b>Per tutti i lotti</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Das Verpackungsmaterial der Testgeräte muss von der Firma mitgenommen werden.</li> <li>■ Gerät laut Anhang A) – Teil D installiert;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il materiale di imballaggio degli apparecchi campione deve essere portato via dalla ditta.</li> <li>■ Apparecchio installato come da allegato A) – parte D,</li> </ul>

Teil D	Parte D
<p><b>Obligatorische Konfiguration und BABCO Messungen</b></p>	<p><b>Configurazione obbligatoria e misurazione BABCO</b></p>
<p>Damit alle angebotenen Computer unter denselben Bedingungen den „Benchmark“-Tests unterzogen werden können, d.h. gleiche Ausgangsbedingungen für alle teilnehmenden Firmen bestehen, ist jede teilnehmende Firma ersucht, gewissenhaft folgende Vorgangsweise einzuhalten.</p>	<p>Affinché tutti i computer offerti possano concorrere ai test di “benchmark” in maniera paritaria, ciascuna ditta partecipante, dovendo gareggiare in condizioni di pari opportunità, è invitata a seguire scrupolosamente questa metodologia.</p>
<p>Jede teilnehmenden Firmen wird daher die Geräte für die Testlieferung wie folgt vorbereiten:</p>	<p>Ciascuna ditta partecipante preparerà quindi gli apparecchi campione nel seguente modo:</p>
<p>Das Mustergerät muss mit dem Gerät auf dem der Babco-Test durchgeführt wird identisch sein und exakt die gleiche Ausstattung bzw. die gleichen Komponenten aufweisen wie im Angebot angegeben.</p>	<p>Il computer sul quale verrà effettuato il BABCO-test deve essere identico e dovrà essere presentare esattamente la stessa dotazione ed gli stessi componenti del computer offerto</p>
<p>Diese Konfiguration kann im Laufe des Wettbewerbes nicht geändert werden und darf im Falle der Erteilung des Zuschlags nur dann von dem für den Wettbewerb zur Verfügung gestellten Computer abweichen, falls dieses Gerät nicht mehr produziert wird; in diesem Falle muss das neue vorgeschlagene Modell die Wettbewerbsbewertung unter denselben Bedingungen wiederholen und alle Hardwarevoraussetzungen aufweisen, welche nicht geringer sein dürfen als jene des Vorgängermodells;</p>	<p>Tale configurazione non potrà essere cambiata in corso di gara e potrà differire da quella dei computer forniti in caso di aggiudicazione solo se il modello in gara sarà uscito di produzione; in questo caso il nuovo modello proposto dovrà ripetere la valutazione di gara alle stesse condizioni e presentare tutte le caratteristiche hardware non inferiori al modello sostituito;</p>
<p>Auf der leeren Festplatte sind zwei primäre Partitionen zu je 80 GByte einzurichten und in NTSF zu formatieren und wie folgt einzurichten, wobei eine Partition »<b>BABCO</b>« und die andere Partition »<b>OFFICE</b>« benannt werden muss:</p>	<p>Sul disco fisso vuoto devono essere predisposte due partizioni primarie di 80 Gbyte ciascuna e formattate in NTSF e configurate come segue di una partizione dovrà essere denominata »<b>BABCO</b>« e l'altra partizione dovrà essere denominata »<b>OFFICE</b>«:</p>
<p><b>Für alle Lose</b></p>	<p><b>Per tutti i lotti</b></p>
<p><b>Benchmark SYSmark 2007 Preview</b></p>	<p><b>Benchmark SYSmark 2007 Preview</b></p>
<p><b>Vorgaben</b></p>	<p><b>Prescrizioni</b></p>
<p>Ein „overclocking“ des Prozessors, des Speichers und der Grafikkarte ist sowohl auf BIOS-Ebene als auch auf Driver-Ebene verboten.</p>	<p>È vietato “l’overclocking” del processore, delle memorie e della scheda grafica, sia a livello di BIOS che a livello di driver.</p>
<p>Jegliche auf eine Verfälschung der Benchmark-Resultate ausgerichtete Veränderung der Hardware ist verboten.</p>	<p>È vietata qualsiasi manipolazione dell’hardware atta a falsare i risultati del benchmark.</p>

Jegliche auf eine Verfälschung der Benchmark-Resultate ausgerichtete Software-Prozedur ist verboten (Defragmentierung, Image-Cloning mittels Symantec Ghost oder Acronis True Image usw.).	È vietata qualsiasi procedura software (deframmentazione, clonazione dell'immagine per mezzo di software Symantec Ghost o Acronis True Image ecc.) atta a falsare i risultati del benchmark.
Es muss Microsoft Windows 7 Professional 64 bit SP1 in englischer Sprache installiert sein.	Deve essere installato Microsoft Windows 7 Professional 64 bit SP1 in lingua inglese.
Es müssen alle Driver, der im System vorhandenen Geräte (in ihrer aktuellsten Version) installiert sein.	Devono essere installati tutti i driver (aggiornati all'ultima versione) delle periferiche presenti nel sistema.
Es müssen die eventuell offiziell verfügbaren Patches für die Software Sysmark 2007 Preview installiert sein.	Devono essere installate le eventuali patch ufficiali disponibili per il software Sysmark 2007 Preview.
<b>Vorgang</b>	<b>Procedura</b>
Installation von Microsoft Windows 7 Professional 64 bit, SP 1 in englischer Sprache.	Istallazione di Microsoft Windows 7 Professional 64 bit SP1 in lingua inglese.
Aktivierung des User „Administrator“ (ohne Password) und Löschung des temporären Benutzer, der in der Installationsphase erstellt wurde.	Attivazione dell'utente "Administrator" (senza password) ed eliminazione dell'utente temporaneo creato in fase di installazione.
Installation aller Driver (die aktuellste Version) der mit dem Device-Manager des Systems erhobenen, im System vorhandenen Geräte. Die Installation kann mittels CD/DVD oder on-line durchgeführt werden.	Installazione di tutti i driver delle periferiche presenti nel sistema e rilevate nel Device Manager aggiornati all'ultima versione. L'installazione può essere eseguita da CD/DVD oppure on-line.
Installation aller Ajournierungen (Important updates) wie von Windows Update vorgesehen, Internet Explorer 9 ausgeschlossen.	Installazione di tutti gli aggiornamenti (Important updates) previsti da Windows Update, escluso Internet Explorer 9.
Es dürfen die „Optional updates“ genannten Installationen durchgeführt werden, falls diese als nützlich für die optimale Funktionsfähigkeit des PCs erachtet werden.	Possono esser installati anche gli aggiornamenti denominati "Optionale Update" se ritenuti necessari per l'ottimale funzionamento del PC.
<b>Installation von SYSmark 2007 Preview.</b>	<b>Installazione di SYSmark 2007 Preview.</b>
Installation aller eventuell offiziell verfügbaren Patches von SYSmark2007 Preview.	Installazione di eventuali patch ufficiali disponibili per il software SYSmark 2007 Preview.
Durchführen aller BIOS-Einstellungen und Microsoft Windows 7 wie nachfolgend beschrieben.	Effettuare tutti i settaggi di BIOS e Microsoft Windows 7 sotto riportati.
Das System vom lokalen Netz trennen und einen Neustart durchführen.	Disconnettere il sistema dalla rete lan e effettuare un riavvio.
Ausführung des SYSmark 2007 mit dem User Administrator mit der Option "Official Run with 3 iteration".	Eseguire SYSmark 2007 con l'utente Administrator selezionando "Official Run with 3 iteration".

Die Version des Betriebssystems welche für das Benchmark verwendet wird ist: Microsoft Windows 7 Professional Version 6.1 (Build 7601: Service Pack 1). Das Betriebssystem muss Original Microsoft sein und nicht OEM.

La versione da utilizzare il benchmark è Microsoft Windows 7 Professional Version 6.1 (Build 7601: Service Pack 1). Il sistema operativo deve essere originale Microsoft, non OEM

**Die BABCO Messungen für alle Lose müssen ausschließlich auf der jeweiligen BABCO Partition aufgrund der unten angeführten Anweisungen erfolgen.**

**Le misurazioni BABCO per tutti i lotti dovranno essere eseguite esclusivamente sulla relativa partizione BABCO seguendo le sotto riportate indicazioni**

#### BIOS settings

Configuration option	Value
USB and all I/O device ports	All enabled
Network Adapters	Disabled (if cannot be disabled in BIOS, disable it in OS)

#### Windows 7 settings

Configuration option	Value
Audio	enabled
Control Panel > Display > Adjust resolution > Resolution	1024 x 768 <i>(für alle Lose – per tutti i lotti)</i>
Control Panel > Display > Personalization > Screen Saver	select "None"
Control Panel > Display	set size of text and other items: "Smaller - 100% (default)"
Control Panel > Display > Set custom text size (DPI)	select "100%"
Control Panel > Display > Adjust Clear Type text	uncheck "Turn on Clear Type" (disabled)
Control Panel > System > Advanced system settings > Advanced > Performance > Settings... > Visual Effects	Adjust for best performance
Control Panel > System > Advanced system settings > Advanced > Performance > Settings... > Advanced > Processor Scheduling	Adjust for Best Performance of: Programs
Control Panel > System > Advanced system settings > Advanced > Performance > Settings... > Advanced > Virtual memory > Change...	check "Automatically manage paging file size for all drives"
Control Panel > System > System protection > System protection > Protection Settings > Configure... > Restore Settings	select "Turn off system protection"
Control Panel > System > Remote Settings > Remote > Remote Assistance	uncheck "Allow Remote Assistance connections to this computer" (disabled)
Control Panel > System > Remote Settings > Remote > Remote Desktop	select "Don't allow connections to this computer"

Control Panel > Windows Update > Change settings > Important updates	select "Never check for updates"
Control Panel > Windows Firewall > Turn Windows Fire-wall on or off > Home or work (private) network location settings	select "Turn off Windows Firewall"
Control Panel > Windows Firewall > Turn Windows Fire-wall on or off > Public network location settings	select "Turn off Windows Firewall"
Control Panel > Action Center > Change Action Center settings > Security messages	uncheck "Windows Update", "User Account Control", "Network firewall", "Virus protection" (disabled)
Control Panel > Notification Area Icons > Action Center	select "Hide icon and notifications"
Control Panel (viewed by "Category") > System and Security > Administrative Tools > Defragment your hard drive > Configure schedule...	uncheck "Run on a schedule (recommended)" (disabled)
Control Panel > Power Options > Show additional plans > High Performance > Change plan settings > Turn off the display	select "Never"
Control Panel > Action Center > Chang User Account Control settings	choose level "Never notify"
Die Dateien der Messergebnisse müssen auf dem Desktop der Partition gespeichert und der Originalausdruck der Messergebnisse des angebotenen Computers muss den Unterlagen beigelegt werden.	I file delle misurazioni devono essere salvati sul desktop della partizione e la stampa originale delle misurazioni del computer offerto deve essere allegata alla documentazione.
<b>für die Lose 1, 2, 3 und 4</b>	<b>per i lotti 1, 2, 3 e 4</b>
B1) Auf der »OFFICE« Partition muss Folgendes installiert und für den Standardbetrieb optimal konfiguriert werden:	B) Sulla partizione »OFFICE« dovrà essere installato configurato ottimamente per il funzionamento standard quanto segue:
<b>Los 1</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Position 1</b> Betriebssystem: Windows 7 Pro 64 bit SP1 deutsch Anwendersoftware: Office 2010 Pro SP1 deutsch</li> <li>• <b>Position 2</b> Betriebssystem: Windows 7 Pro 64 bit SP1 deutsch Anwendersoftware: Office 2010 Pro SP1 deutsch</li> <li>• <b>Position 3</b> Betriebssystem: Windows 7 Pro 64 bit SP1 deutsch Anwendersoftware: Office 2010 Pro SP1 deutsch</li> <li>• <b>Position 4</b> Betriebssystem: Windows 7 Pro SP1 deutsch Anwendersoftware: Office 2010 Pro SP1 deutsch</li> </ul>	<b>lotto 1</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>posizione 1</b> sistema operativo: Windows 7 64 bit Pro SP1 tedesco applicativo: Office 2010 Pro SP1 tedesco</li> <li>• <b>posizione 2</b> sistema operativo: Windows 7 64 bit Pro SP1 tedesco applicativo: Office 2010 Pro SP1 tedesco</li> <li>• <b>posizione 3</b> sistema operativo: Windows 7 64 bit Pro SP1 tedesco applicativo: Office 2010 Pro SP1 tedesco</li> <li>• <b>posizione 4</b> sistema operativo: Windows 7 64 bit Pro SP1 tedesco applicativo: Office 2010 Pro SP1 tedesco</li> </ul>
<b>Los 2</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Position 1</b> Betriebssystem: Windows 7 64 bit Pro SP1 deutsch</li> </ul>	<b>lotto 2</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>posizione 1</b> sistema operativo: Windows 7 64 bit Pro SP1 tedesco</li> </ul>

<p>Anwendersoftware: Office 2010 Pro SP1 deutsch</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Position 2</b> Betriebssystem: FUSS Linux (Neon 5.0) bzw. Linux UBUNTU 10.04</li> <li>• <b>Position 3</b> Betriebssystem: Windows 7 64 bit Pro SP1 deutsch Anwendersoftware: Office 2010 Pro SP1 deutsch</li> </ul>	<p>applicativo: Office 2010 Pro SP1 tedesco</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>posizione 2</b> sistema operativo: FUSS Linux (Neon 5.0) oppure Linux UBUNTU 10.04</li> <li>• <b>posizione 3</b> sistema operativo: Windows 7 64 bit Pro SP1 tedesco applicativo: Office 2010 Pro SP1 tedesco</li> </ul>
<p><b>Los 3</b></p> <p>Auf der »OFFICE« <b>Partition</b> wird <b>das Betriebssystem FUSS Linux (Neon 5.0) bzw. Linux UBUNTU 10.04</b> installiert und für den Standardbetrieb optimal konfiguriert. Zu Alle Komponenten müssen vom Betriebssystem korrekt anerkannt sein.</p>	<p><b>lotto 3</b></p> <p>Sulla <b>partizione »OFFICE«</b> dovrà essere installato il sistema operativo <b>FUSS Linux (Neon 5.0) oppure Linux UBUNTU 10.04</b>. correttamente configurato. Dovrà inoltre essere prevista la partizione Swap. Tutti i componenti devono essere riconosciuti dal sistema operativo.</p>
<p><b>Los 4</b></p> <p>Betriebssystem: Windows 7 64 bit Pro SP1 deutsch Anwendersoftware: Office 2010 Pro SP1 deutsch</p>	<p><b>Lotto 4</b></p> <p>sistema operativo: Windows 7 64 bit Pro SP1 tedesco applicativo: Office 2010 Pro SP1 tedesco</p>